

Einladung zur Ortsbürgergemeindeversammlung

Montag, 28. November 2016, 20.00 Uhr,
in der Villa Kym (Mehrzweckraum im UG)

Aktenaufgabe: 11. November bis 28. November 2015

Traktanden

1. Protokoll
2. Voranschlag 2017
3. Verschiedenes



Möhlin beWegt!

Der Banntag am
6. Mai 2016 war
wieder ein grosser
Erfolg

Traktandum 1

Protokoll der letzten Versammlung vom 27. Juni 2016

Anlässlich der letzten Gemeindeversammlung wurden folgende Beschlüsse gefasst:

1. Protokoll
2. Rechnung 2015 / Geschäftsbericht

Antrag

Der Gemeinderat beantragt die Genehmigung des Protokolls der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 27. Juni 2016.

Das Protokoll wurde durch die Finanzkommission geprüft und für korrekt befunden. Es kann während der Aktenuflage beim Gemeindebüro eingesehen oder in Kopie bezogen werden. Ausserdem ist es während der Aktenuflage auf der Internetseite www.moehlin.ch abrufbar.

Traktandum 2

Budget 2017

Ortsbürgergemeinde ohne Waldwirtschaft

Die Ortsbürgergemeinde (ohne Waldwirtschaft) zeigt im Budget 2017 einen Aufwandüberschuss von Fr. 22'200.-. Dieser wird aus dem vorhandenen Eigenkapital gedeckt. Die Hauptgründe für den Aufwandüberschuss sind die ausserordentlichen Aufwendungen auf dem Campingplatz (Elektroinstallationen) und in der Liegenschaft Bürgerhaus (Sicherheitstüre).

Antrag

Der Gemeinderat beantragt die Genehmigung des Voranschlages 2017.

Erfolgsrechnung	Budget 2017	Budget 2016	Rechnung 2015
Betrieblicher Aufwand	219'600.00	285'600.00	200'771.17
Betrieblicher Ertrag	128'500.00	127'300.00	120'646.60
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-91'100.00	-158'300.00	-80'124.57
Finanzaufwand	74'700.00	44'100.00	33'269.05
Finanzertrag	139'900.00	149'500.00	41'672.95
Ergebnis aus Finanzierung	65'200.00	-105'400.00	108'403.90
Operatives Ergebnis	-25'900.00	-52'900.00	28'279.33
Ausserordentliches Ergebnis	3'700.00	-	3'720.00
Gesamtergebnis	-22'200.00	-52'900.00	31'999.33
Investitionsrechnung			
Investitionsausgaben	-	-	-
Investitionseinnahmen	-	-	-
Ergebnis Investitionsrechnung	-	-	-
Selbstfinanzierung	-26'300.00	-49'800.00	27'997.63
Finanzierungsergebnis	-26'300.00	-49'800.00	27'997.63

Ortsbürgergemeinde Waldwirtschaft

Die Abteilung Waldwirtschaft weist einen Ertragsüberschuss von Fr. 119'000.– aus. Dieser wird Ende 2017 in die Forstreserve verbucht. Die Waldfläche beträgt aktuell 469 ha (Sonnenberg 216 ha, Forst 253 ha) und die Forstreserve weist Ende 2016 einen Saldo von Fr. 1.93 Mio. aus (doppelter Sollbestand bei Fr. 1.59 Mio.).

Erfolgsrechnung	Budget 2017	Budget 2016	Rechnung 2015
Betrieblicher Aufwand	1'924'300.00	1'829'800.00	1'810'544.26
Betrieblicher Ertrag	1'890'500.00	1'838'400.00	1'802'610.08
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	56'200.00	8600.00	-7'934.18
Finanzaufwand	200.00	–	309.89
Finanzertrag	15'000.00	22'000.00	15'904.20
Operatives Ergebnis	71'000.00	30'600.00	7'660.13
Ausserordentliches Ergebnis	48'000.00	48'000.00	48'000.00
Gesamtergebnis	119'000.00	78'600.00	55'660.13
Investitionsrechnung			
Investitionsausgaben	–	–	–
Investitionseinnahmen	–	–	–
Ergebnis Investitionsrechnung	–	–	–
Selbstfinanzierung	119'000.00	78'600.00	5'660.13
Finanzierungsergebnis	119'000.00	78'600.00	5'660.13

Ortbürgergemeinde inkl. Waldwirtschaft

Gesamthaft ist für das Budget 2017 der Ortsbürgergemeinde (inklusive Waldwirtschaft) somit ein Ertragsüberschuss von Fr. 96'800.– budgetiert.

Erfolgsrechnung	Budget 2017	Budget 2016	Rechnung 2015
Betrieblicher Aufwand	2'143'900.00	2'115'400.00	2'011'315.43
Betrieblicher Ertrag	2'109'000.00	1'965'700.00	1'923'256.68
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-34'900.00	-149'700.00	-88'058.75
Finanzaufwand	74'900.00	44'100.00	33'578.94
Finanzertrag	154'900.00	171'500.00	157'577.15
Operatives Ergebnis	45'100.00	-22'300.00	35'939.46
Ausserordentliches Ergebnis	51'700.00	48'000.00	51'720.00
Gesamtergebnis	96'800.00	25'700.00	87'659.46
Investitionsrechnung			
Investitionsausgaben	–	–	–
Investitionseinnahmen	–	–	–
Ergebnis Investitionsrechnung	–	–	–
Selbstfinanzierung	92'700.00	28'800.00	83'657.76
Finanzierungsergebnis	92'700.00	28'800.00	83'657.76

Budget 2017

Nummer	Erfolgsrechnung	Budget 2017		Budget 2016		Rechnung 2015	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	FUNKTIONALE GLIEDERUNG	2'337'800.00	2'337'800.00	2'238'100.00	2'238'100.00	2'132'553.83	2'132'553.83
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	131'300.00	48'000.00	145'300.00	49'800.00	100'213.42	37'237.00
	Nettoergebnis		83'300.00		95'500.00		62'976.42
0110	Legislative	16'500.00		26'600.00		12'639.62	
3000.00	Tag- und Sitzungsgelder	2'200.00		2'000.00		2'115.00	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV					5.70	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen					2.25	
3054.00	AG-Beiträge Familienausgleichskasse					1.30	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherung					0.40	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	5'500.00		5'500.00		2'485.05	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	3'000.00		3'000.00		2'500.00	
3130.03	Porti und Versandkosten	1'700.00		1'500.00		1'729.52	
3132.00	Honorare externe Berater, Fachexperten			2'500.00			
3137.00	Steuern und Abgaben	100.00		100.00		65.00	
3170.02	Gemeindeanlässe	4'000.00		12'000.00		3'735.40	
0220	Allgemeine Dienste	56'100.00		56'100.00		53'630.00	
3612.00	Entschädigung an Gemeinden und Gemeindeverbände	12'000.00		12'000.00		9'800.00	
3612.02	Entschädigung an Gemeinden interne Verrechnung	30'000.00		30'000.00		30'600.00	
3636.00	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	14'100.00		14'100.00		13'230.00	
0290	Liegenschaften Verwaltungsvermögen	58'700.00	48'000.00	62'600.00	49'800.00	33'943.80	37'237.00
3010.01	Löhne Teilzeitpersonal Stundenlohn	30'000.00		30'000.00		18'602.00	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV	3'000.00		2'000.00		295.45	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	100.00		100.00		27.40	
3054.00	AG-Beiträge Familienausgleichskasse	400.00		400.00		62.55	
3091.00	Personalwerbung					1'550.10	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	3'000.00		3'000.00		2'042.80	
3110.00	Büromöbel und -geräte	1'000.00		1'000.00		291.80	
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften Verwaltungsvermögen	5'500.00		5'000.00		2'276.40	
3134.00	Sachversicherungsprämien	1'000.00		1'700.00		991.70	
3144.00	Unterhalt Hochbauten	5'000.00		2'000.00		191.40	
3151.00	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Werkzeuge	2'000.00		2'000.00		1'189.10	
3300.40	Planm.Abschr.Hochbauten allg.Haushalt	3'700.00		11'400.00		3'720.00	
3612.01	Entschädigungen an Gemeinden (SF)	4'000.00		4'000.00		2'703.10	
	Löhne interne Verrechnung						
4240.00	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		45'000.00		45'000.00		34'291.50
4260.00	Rückerstattungen (MWST-frei)		500.00		500.00		516.50
4470.00	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften Verwaltungsvermögen		2'500.00		4'300.00		2'429.00



Budget 2017

Nummer	Erfolgsrechnung	Budget 2017		Budget 2016		Rechnung 2015	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	87'600.00	41'000.00	61'800.00	39'000.00	65'645.65	43'471.45
	Nettoergebnis		46'600.00		22'800.00		22'174.20
3111	Ortsmuseum	29'000.00		22'600.00		18'851.80	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	200.00		500.00		58.00	
3111.00	Maschinen und Geräte	500.00		1'300.00			
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften Verwaltungsvermögen	2'000.00		1'800.00		584.75	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	6'300.00		3'300.00		2'571.55	
3134.00	Sachversicherungsprämien	800.00		1'000.00		795.20	
3144.00	Unterhalt Hochbauten	13'700.00		9'200.00		5'732.65	
3612.01	Entschädigungen an Gemeinden Löhne interne Verrechnung	3'000.00		3'000.00		6'609.65	
3636.00	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	2'500.00		2'500.00		2'500.00	
3120	Denkmalpflege und Heimatschutz	15'000.00		15'000.00		13'350.00	
3637.00	Beiträge an private Haushalte	15'000.00		15'000.00		13'350.00	
3420	Freizeit	43'600.00	41'000.00	24'200.00	39'000.00	33'443.85	43'471.45
3000.00	Tag- und Sitzungsgelder	500.00		500.00		632.05	
3010.01	Löhne Teilzeitpersonal Stundenlohn	3'000.00		3'000.00		3'050.00	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV					14.60	
3054.00	AG-Beiträge Familienausgleichskasse					3.10	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	1'000.00		1'500.00		730.65	
3111.00	Maschinen und Geräte			2'000.00		9'400.00	
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften Verwaltungsvermögen	300.00		300.00			
3130.00	Dienstleistungen Dritter			400.00		1'379.20	
3134.00	Sachversicherungsprämien	100.00		600.00		205.05	
3144.00	Unterhalt Hochbauten	500.00		1'500.00		6'427.75	
3150.00	Unterhalt Büromöbel und -geräte			2'000.00		1'460.35	
3160.00	Miete und Pacht Liegenschaften	900.00		900.00		823.00	
3170.00	Reisekosten und Spesen	400.00		400.00		198.00	
3170.02	Gemeindeanlässe	5'000.00		5'000.00		4'082.75	
3192.00	Abgeltung von Rechten	100.00		100.00		20.00	
3430.40	Baulicher Unterhalt Gebäude Finanzvermögen	18'000.00					
3431.00	Nicht baul. Liegenschaftsunterhalt durch Dritte	2'500.00					
3431.20	Anschaffungen Mobilien	2'000.00					
3431.30	Unterhalt Mobilien	2'000.00					
3439.30	Sachversicherungsprämien	300.00					
3439.40	Dienstleistungen Dritter	1'000.00					
3612.01	Entschädigungen an Gemeinden Löhne interne Verrechnung	6'000.00		6'000.00		5'017.35	
4250.00	Verkäufe		9'000.00		7'000.00		11'210.25
4430.00	Miet- und Pachtzinsen Liegenschaften Finanzvermögen		30'000.00				30'261.20
4470.00	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften Verwaltungsvermögen				30'000.00		
4612.00	Entschädigungen von Gemeinden		2'000.00		2'000.00		2'000.00



Budget 2017

Nummer	Erfolgsrechnung	Budget 2017		Budget 2016		Rechnung 2015	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
8	VOLKSWIRTSCHAFT	2'051'500.00	2'063'500.00	1'954'400.00	1'930'400.00	1'870'422.28	1'891'770.28
	Nettoergebnis	12'000.00			24'000.00	21'348.00	
8201	Waldwirtschaft [Gemeindebetrieb]	1'878'500.00	1'957'500.00	1'824'800.00	1'838'400.00	1'763'885.85	1'779'163.93
3000.00	Tag- und Sitzungsgelder	2'000.00		2'000.00		1'300.00	
3010.00	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	552'700.00		582'900.00		563'281.65	
3010.01	Löhne Teilzeitpersonal Stundenlohn					27'170.80	
3010.09	EO- und Versicherungsleistungen					-21'235.05	
3040.00	Erziehungszulagen	2'400.00		3'600.00		3'530.00	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV	34'000.00		37'100.00		37'493.90	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	36'000.00		37'100.00		33'732.25	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	28'700.00		32'700.00		32'042.75	
3054.00	AG-Beiträge Familienausgleichskasse	7'300.00		8'000.00		7'201.90	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherung	2'100.00		2'700.00		2'037.35	
3090.00	Aus- und Weiterbildung des Personals	12'000.00		12'000.00		1'784.40	
3099.00	Übriger Personalaufwand	600.00		600.00		3'314.80	
3100.00	Büromaterial	1'800.00		1'800.00		1'186.95	
3100.01	Kopienabrechnung	100.00		200.00		32.40	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	420'000.00		370'000.00		322'774.20	
3111.00	Maschinen und Geräte	13'000.00		7'000.00		37'476.60	
3112.00	Dienstkleider	12'000.00		12'000.00		8'356.15	
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften	5'000.00		5'500.00		2'436.95	
	Verwaltungsvermögen						
3130.00	Dienstleistungen Dritter	563'000.00		490'000.00		499'523.15	
3130.01	Telefonie und Kommunikation	1'300.00		1'400.00		1'134.76	
3130.05	Mitglieder- und Verbandsbeiträge	7'000.00		7'000.00		5'975.20	
3132.00	Honorare externe Berater, Fachexperten	8'800.00		18'800.00		44'388.35	
3134.00	Sachversicherungsprämien	8'000.00		7'900.00		7'522.00	
3137.00	Steuern und Abgaben	2'000.00		1'500.00		1'907.71	
3141.00	Unterhalt Strassen und Verkehrswege	25'000.00		25'000.00		21'776.05	
3144.00	Unterhalt Hochbauten	10'000.00		45'000.00		5'109.95	
3151.00	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Werkzeuge	25'000.00		20'000.00		16'560.40	
3151.01	Unterhalt Fahrzeuge	25'000.00		20'000.00		15'788.20	
3161.00	Mieten, Benützungskosten Anlagen	3'000.00		3'000.00		7'681.40	
3161.01	Mieten Benützungskosten Kopierer/Drucker	500.00		500.00		473.04	
3170.00	Reisekosten und Spesen	3'000.00		2'500.00		2'187.00	
3300.41	Planmässige Abschreibungen Hochbauten	15'700.00		15'700.00		15'710.00	
3300.61	Planmässige Abschreibungen Mobilien	32'300.00		32'300.00		32'290.00	
3499.00	Übriger Finanzaufwand (Skonto und VGZ)	200.00				309.89	
3611.00	Entschädigungen an den Kanton					1'770.75	
3612.00	Entschädigung an Gemeinden & Gemeindeverbände	19'000.00		19'000.00		19'860.00	
4240.00	Benützunggebühren und Dienstleistungen		186'000.00		225'000.00		221'638.01
4250.00	Verkäufe		1'156'300.00		1'042'400.00		973'004.77
4260.00	Rückerstattungen (MWST-frei)		4'000.00		4'000.00		1'996.00
4260.01	Rückerstattungen (MWST-pflichtig)						2'082.00
4320.00	Bestandesänderung Holzinventar						38'252.79
4611.00	Entschädigung von Kantonen		100'000.00		90'000.00		91'064.75
4612.00	Entschädigungen von Gemeinden		301'000.00		284'000.00		220'354.46
4612.01	Entschädigungen von Gemeinden		40'000.00		20'000.00		38'340.05
	Löhne interne Verrechnung						
4612.02	Entschädigungen von Gemeinden		30'000.00		30'000.00		30'600.00



Budget 2017

Nummer	Erfolgsrechnung	Budget 2017		Budget 2016		Rechnung 2015	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4630.00	Beiträge vom Bund		8'000.00		8'000.00		6'906.70
4631.00	Beiträge vom Kanton		91'700.00		90'000.00		114'488.35
4632.00	Beiträge von Gemeinden und Gemeindeverbänden		40'000.00		45'000.00		40'000.00
4699.10	Rückverteilung CO2-Abgabe		500.00				436.05
8209	Nichtbetrieb [Gemeindebetrieb]	165'000.00	86'000.00	83'600.00	70'000.00	102'628.43	87'350.35
3170.02	Gemeindeanlässe	20'000.00		3'000.00		18'006.80	
3612.01	Entschädigungen an Gemeinden Löhne interne Verrechnung	26'000.00		2'000.00		28'961.50	
4409.02	Verzinsung Forstreservfonds		15'000.00				15'904.20
4409.03	Verzinsung Forstreservfonds				22'000.00		
4612.00	Entschädigungen von Gemeinden		23'000.00				23'446.15
4895.00	Entnahme aus Aufwertungsreserven		48'000.00		48'000.00		48'000.00
9010.00	Ertragsüberschuss	119'000.00		78'600.00		55'660.13	
8900	Sonstige gewerbliche Betriebe	8'000.00	20'000.00	46'000.00	22'000.00	3'908.00	25'256.00
3130.00	Dienstleistungen Dritter	5'000.00		40'000.00		3'358.80	
3132.00	Honorare externe Berater, Fachexperten	1'000.00		1'000.00			
3612.01	Entschädigungen an Gemeinden Löhne interne Verrechnung	2'000.00		5'000.00		549.20	
4250.00	Verkäufe		20'000.00		22'000.00		25'256.00
9	FINANZEN UND STEUERN	67'400.00	185'300.00	76'600.00	218'900.00	96'272.48	160'075.10
	Nettoergebnis	117'900.00		142'300.00		63'802.62	
9610	Zinsen	15'000.00	17'000.00	22'000.00	25'000.00	16'402.50	17'102.45
3409.00	Übrige Passivzinsen					498.30	
3409.02	Verzinsung Forstreservfonds	15'000.00				15'904.20	
3409.03	Verzinsung Forstreservfonds			22'000.00			
4401.00	Zinsen Forderungen Kontokorrente		17'000.00		25'000.00		16'952.45
4402.00	Zinsen kurzfristige Anlagen						150.00
9630	Liegenschaften des Finanzvermögens	47'900.00	137'900.00	46'100.00	132'500.00	43'370.65	134'752.65
3430.40	Baulicher Unterhalt Gebäude Finanzvermögen	18'700.00		5'200.00		3'863.70	
3431.00	Nicht baulicher Unterhalt					333.15	
3431.10	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	2'000.00		2'000.00		1'736.40	
3439.10	Ver- und Entsorgung	11'400.00		13'100.00		9'236.65	
3439.30	Sachversicherungsprämien	1'800.00		1'800.00		1'696.65	
3612.00	Entschädigung an Gemeinden & Gemeindeverbände	5'000.00		24'000.00		16'800.00	
3612.01	Entschädigungen an Gemeinden Löhne interne Verrechnung	9'000.00				9'704.10	
4260.00	Rückerstattungen (MWST-frei)		47'900.00		42'500.00		43'370.65
4430.00	Miet- und Pachtzinsen Liegenschaften Finanzvermögen		90'000.00		90'000.00		91'382.00
9951	Stiftungen	4'500.00	4'500.00	8'500.00	8'500.00	4'500.00	4'500.00
3637.00	Beiträge an private Haushalte	4'500.00		8'500.00		4'500.00	
4401.00	Zinsen Forderungen Kontokorrente		400.00		200.00		498.30
4502.00	Entnahmen aus Legaten u. Stiftungen Fremdkapital				8'300.00		
4512.00	Entnahme aus Legate u. Stiftungen Eigenkapital		4'100.00				4'001.70
9990	Abschluss		25'900.00		52'900.00	31'999.33	3'720.00
4895.00	Entnahme aus Aufwertungsreserven		3'700.00				3'720.00
9000.00	Ertragsüberschuss Erfolgsrechnung					31'999.33	
9001.01	Aufwandüberschuss Erfolgsrechnung		22'200.00		52'900.00		



Gemeinde Möhlin

Hauptstrasse 36 | Postfach 128 | CH-4313 Möhlin
Telefon +41 (0)61 855 33 33 | Fax +41 (0)61 855 33 99
gemeinde@moehlin.ch | www.moehlin.ch

Personal der
Abteilung Wald und
Landschaft